

ATÉ TODAS AS CRIANÇAS
SE SENTIREM BEM

Por um ambiente que todos respeitamos

Caras pacientes, caros pacientes,
Caros pais, familiares e visitantes

Damos-vos as boas-vindas ao Hospital Universitário Pediátrico de Zurique!

Uma criança doente ou ferida é um enorme desafio, para a vossa criança, para vocês e para o vosso meio. Pretendemos que o nosso encontro ocorra com respeito, flexibilidade e disponibilidade para ajudar.

Temos pessoal especializado a assumir os cuidados e o tratamento dos vossos filhos. A sua formação preparou-os para saber dar resposta às necessidades das crianças e das suas famílias.

Pretendemos garantir o vosso envolvimento no tratamento e cuidados dos vossos filhos, bem como manter-vos devidamente informados. Se tiverem questões, entrem em contacto com a vossa médica, vosso médico ou especialista.

Consideramos os seguintes valores importantes para a nossa colaboração convosco:

- Mantemos uma relação respeitosa, responsável e de apoio uns aos outros.
- Respeitamos todas as pessoas, independentemente do seu género, religião, origem, estatuto social, língua e estilo de vida.
- Não toleramos qualquer tipo de agressão, violência, assédio ou ameaça.
- Se os nossos valores forem desrespeitados, adotaremos medidas para proteger os nossos pacientes, famílias e colaboradores.

A vossa atenção e preocupação estão centradas nos vossos filhos e isso é importante. A nossa atenção e a nossa responsabilidade estão centradas em todas as crianças.

Pedimos a vossa compreensão!

O nosso objetivo passa por garantir um acompanhamento seguro de todos os pacientes.

Por isso, pedimos-vos que respeitem as seguintes regras:

- Sigam as instruções do pessoal.
- Respeitem os compromissos e a rotina diária da estação.
- Respeitem as consultas marcadas.
- Intervenham no tratamento dos vossos filhos apenas se tiverem recebido instruções nossas (p. ex. utilização de aparelhos médicos, administração de medicamentos).
- Apenas podem filmar ou fotografar os vossos próprios filhos. Nunca outras pessoas, nem aparelhos.
- Algumas instalações para monitorização dos vossos filhos (imagem, filme, som) são proibidas.

Saiba mais em www.kispi.uzh.ch/respektvoll

Agradecemos-vos a vossa confiança e, do fundo do coração, desejamos-vos tudo de bom, aos vossos filhos e à vossa família!

